

2. Research / Conference / Seminar Grant Program for Japanese Studies

To provide limited support for joint-research, conference, seminars, and workshops related to Japan. Comparative studies in global context can be considered also.

3. Library Support Program

To donate books and other materials related to Japan in view to promote understanding of, and research on Japan. Libraries, educational organizations may apply for the support.

Interested organizations (residing in Malaysia only) can contact or visit the JFKL for more information or directly visit the website <http://www.ipf.go.jp> to check the details and download the application form or e-mail: jfcc@jfkf.org.my. The deadline of the application is 1 December 2003 but an early contact with us to discuss the details of the program is encouraged.

2003 JAPANESE LANGUAGE PROFICIENCY TEST

Kuala Lumpur – Penang – Ipoh – Kota Kinabalu
Sunday, 7 December 2003

Test Fees:	Level 1	RM60.00
	Level 2	RM60.00
	Level 3	RM40.00
	Level 4	RM40.00

Application Form: RM5.00 per copy

Application Period: 8 – 26 September 2003

For an application form and registration, contact the test administrator in charge of the test venue where you wish to take this test.

Kuala Lumpur Test Centre

The Japanese Language Society of Malaysia (JLSM)
Tel: 03-20789059 Fax: 03-20789062
E-mail: tjlsm@tm.net.my

Penang Test Centre

Penang Japanese Language Society
Tel/Fax: 04-2265908

Ipoh Test Centre

Perak Malaysian-Japanese Friendship Society
Tel/Fax: 05-2537530

Kota Kinabalu Test Centre

Pusat Penataran Ilmu dan Bahasa
Universiti Malaysia Sabah
Tel: 088-438 440 (Ext 5034) Fax: 088-435 708

All applications must reach the respective test centres by 26 Sept 2003.

STREET PERFORMERS FROM JAPAN

The Japan Foundation, Kuala Lumpur in-cooperation with the Ministry of Culture, Arts and Tourism Malaysia will organize a Street Performers by a group of 8 people from Japan in early December tentatively in Kuala Lumpur, Kota Kinabalu and Penang. Please check out the details in our next issue of TEMAN BARU!!

THE WEEKEND JAPANESE FILM SHOW

Our regular film show is held every 1st and 3rd Saturdays of the month at Mini Auditorium, Malaysia Tourism Centre (formally known as MATIC).

All films are with English subtitles and the shows start at 4.30 p.m. Admission is free. Film titles are subject to change without prior noticed.

Dates and titles of films are as follows:

4 October 2003 – *Nabbie's Love*

Nanako quits her job and return to her homeland Okinawa, the subtropical island in Japan, where her grandparents Nabbie and Keitatsu live. Just before arriving at jetty, she notices a man watching the island. He is SunRa, Nabbie's first love.



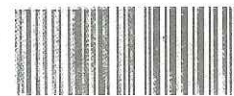
18 October 2003 – *Diary of Early Winter Shower*

Takanosuke cannot forget Tae ever since he met her 20 years ago. One day they happen to meet again. Even though she was reluctant first, Tae becomes attracted to Takanosuke and falls in love. Right after their trip to Kyoto, Takanosuke gets a heart attack. Tae visits him at the hospital and see Takano, Takanosuke's wife.

* Please be informed that there will be NO screening in November due to the month of Ramadan. We will re-start the film show in December 2003.



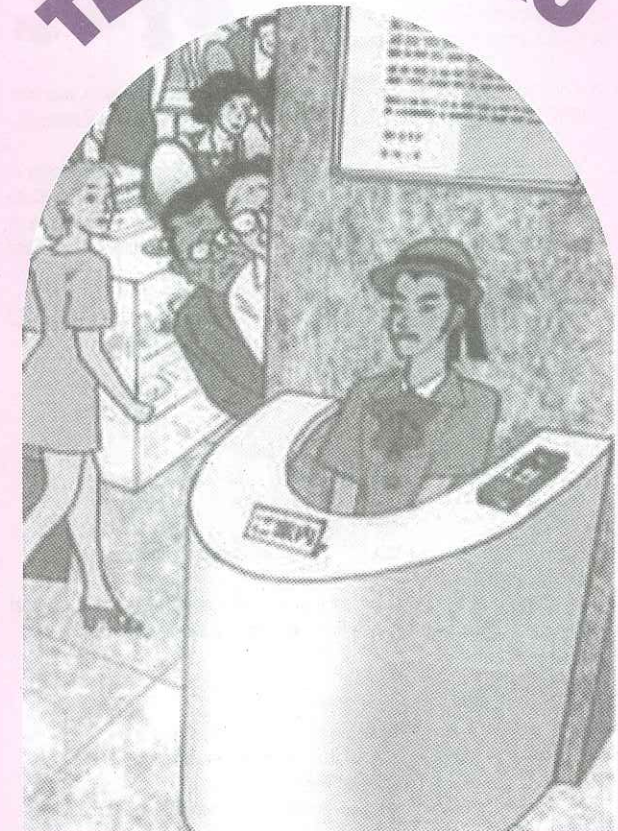
ISSN 1394-3448



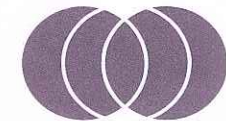
9 771394 344001

"TEMAN" is distributed to JCC members. JCC membership is available upon application. Membership fee is RM10 per year

TEMAN BARU



Asian Cartoon Exhibition
-see inside for details-



The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL)

Suite 30.01, Level 30,

Menara Citibank, 165, Jalan Ampang,
50450 Kuala Lumpur.

Tel: (03) 2161 2104 Fax: (03) 2161 2344

Homepage: <http://www.jfkl.org.my>

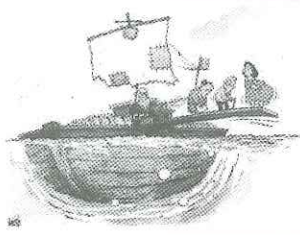
E-mail: jfcc@jfkf.org.my

THE 7th ASIAN CARTOONISTS EXHIBITION

The theme of the 7th Asian Cartoon Exhibition is Getting a Job in Asia. A total of 8 cartoonists (China, India, Indonesia, Japan, Korea, Malaysia, The Philippines and Thailand) working at the forefront of Asia in their respective countries present 80 humorous and satirical cartoons to a deeper cultural interactions among Asian people in which we all coexist and stimulate new interest.



Mr. Chan Yu Loong, with his pen name Genesis who represents Malaysia, was born in 1970. He joined Moy Publication Sdn. Bhd. since 1994 as a fulltime cartoonist.



With the support of the Embassy of Japan, The Japan Foundation, Kuala Lumpur and other organizations in other states will jointly organize these exhibitions.

The dates and venues of the exhibition are as follows:

In Ipoh

Date: 6 to 15 September 2003
Venue: Perak State Library
17 Jalan Raja Dihilir, Ipoh
Tel: 05-2553734
Time: 9.00 a.m. — 5.00 p.m. closed on Friday

The exhibition in Ipoh is jointly co-organized with the Consulate-General of Japan at Penang, Perak Malaysian-Japanese Friendship Society and Perak State Library.

In Kuala Lumpur

Date: 17 to 26 October 2003
Venue: National Library
232, Jalan Tun Razak, Kuala Lumpur
Tel: 03-26873488
Time: 10.00 a.m. — 6.00 p.m. closed on 1st & 3rd Saturday

In Kuala Lumpur the exhibition is organized in-cooperation with The National Library, PEKARTUN and supported by the Embassy of Japan.

In Kota Kinabalu

Date: 5 to 23 November 2003
Venue: Wima Budaya Art gallery
Kota Kinabalu, Sabah
Tel: 088-268875
Time: 10.00 a.m. — 6.00 p.m. closed on 1st & 3rd Saturday

While in Kota Kinabalu the exhibition is co-organized with the Consulate-General of Japan at Kota Kinabalu and Sabah Art Gallery.

PHOTO EXHIBITION —THE ESSENCE OF BON-ODORI IN MALAYSIA

A digital photography exhibition of Bon-Odori, the photographs were taken by See Zi Siang, a multimedia designer. The pictures captured the joyful meaning of the festival, yet from a perspective of a Malaysian photographer. It is based on a theme of The Essence Of Bon-Odori In Malaysia. The exhibition begins with a piece of photographic work The Rising Sun taken during the Obon month in Malaysia.

The exhibition will be held as follows:

Venue: Lobby Area of JFKL
Date: 1 to 14 October 2003

Please call JFKL for the further information.

THE JAPAN FOUNDATION SUPPORT PROGRAMS

- Program Guidelines and Application Forms
For Coming Fiscal 2004-2005

The Japan Foundation, Kuala Lumpur is pleased to announce that The Program Guidelines and Application Forms for Fiscal 2004-2005 are now available. All Applications should be by ORGANISATIONS except those indicated individual.

Completed applications must be received at The Japan Foundation, Kuala Lumpur no later than 2 December 2003. Earlier submission is encouraged.

List of programs as follows:

01. Fellowship Program (individual only)
02. Salary Assistant Program for Full-Time Japanese Language Teachers
03. Support Program for Japanese Language Courses Abroad
04. Training Programs for Teachers of the Japanese Language
05. Japanese Language Study Programs for Librarian
06. Japanese Language Programs for Foreign Office Officers
07. Japanese Language Education Fellowship Program
08. Assistant Program for the Development of Japanese Language Printed Resources
09. Assistant Program for the Development of Japanese language Audio-Visual Teaching Resources
10. Japanese Language Teaching Materials Donation Program
11. Japanese Studies Research Grant
12. Japanese Studies Conference / Seminar Grant
13. Library Support Program
14. Exhibition Abroad Support Program
15. Publication Assistant Program
16. Translation Assistant Program
17. Film Support Program (individual / organizations)

Interested applicants can contact Puan Nik at Tel: 03-21612104 or jfcc@jfk.org.my for program 1, 11 — 17 and Mr Edward Lee at Tel: 03-21612304 or e-mail: jplc@jfk.org.my for program 2 — 10.

2004-2005 SUPPORT GRANTS: INTELLECTUAL EXCHANGE IN ASIA GRANT PROGRAM CULTURAL COOPERATION IN ASIA GRANT PROGRAM

The grant program of the Japan Foundation Asia Center (JFAC) will be re-organized in fiscal 2004.

The names of their grant programs will be changed accordingly, but the objective remains the same — to promote mutual understanding and to encourage international collaboration in Asia.

Intellectual Exchange in Asia Grant Program

To provide grants to cover partial expenses of carrying out international collaborative projects such as international conferences, workshops, seminars and training programs to promote intellectual exchange in Asia.

The program priorities are:

1. Activities that increase mutual understanding and tolerance for diversity
2. Activities that address common problems requiring international cooperation
3. Activities that contribute to the development of an equitable and open society

Cultural Cooperation in Asia Grant Program

To provide grants to cover partial expenses of carrying out international collaborative projects such as international conferences, workshops, seminars and training programs to promote cultural cooperation in Asia.

The program priorities are:

1. Activities that aim to preserve, document or increase public access to tangible and intangible culture
2. Activities that sustain the vitality of artistic traditions in changing contexts

Interested applicants (residing in Malaysia only) can contact or visit the Japan Foundation, Kuala Lumpur for more information or visit our website for guidelines and application form.

We cordially invite institutions such as universities, libraries or archives, museums, non-government organizations and other non-profit organizations to apply.

The deadline for the pre-proposal is 27 October 2003 but it is highly appreciated if you can contact us earlier to discuss the details of the program.

Web site: <http://www.jpf.go.jp/e/about/program>

2004 — 2005 SUPPORT PROGRAMS FOR JAPANESE STUDIES OVERSEAS

The Japan Foundation is inviting universities and research institutions interested in Japanese studies to apply for the support program as below:

1. Visiting Professorship Program for Japanese Studies
To provide support to foreign academic institutions that are planning to invite scholars from abroad (including Japan) in the fields of the humanities and social sciences to give courses on subjects related to Japan.